

## Anlage 5

*Anweisungen für das Abfassen der Zeugnisse und Diplome*

(1) « Allgemeinbildender Sekundarunterricht », « technischer Sekundarunterricht », « Sekundarkunstunterricht » oder « beruflicher Sekundarunterricht ».

(2) « Übergang » oder « Qualifikation » (soll nur für Kandidaten ausgefüllt werden, die eine Prüfung bestanden haben über ein Programm einer Studienrichtung des Sekundarunterrichts vom Typ I einer vom Staat organisierten, subventionierten oder anerkannten Lehranstalt für Sekundarunterricht);

(3) « Zweig » bezieht sich sowohl auf die Studienrichtung des Sekundarunterrichts vom Typ I oder Abteilung des Sekundarunterrichts vom Typ II einer vom Staat organisierten, subventionierten oder anerkannten Lehranstalt für Sekundarunterricht, deren Programm Gegenstand der Prüfung war, als auf das gesamte eigene vom Unterrichtsminister genehmigte Programm des Prüfungsausschusses, auf das sich die Prüfung bezog.

(4) Eines der folgenden Studienzeugnisse erwähnen :

- « eines beglaubigten Abschlusszeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts (allgemeinbildender, technischer oder Kunstunterricht) »;

- « eines vom staatlichen Prüfungsausschuss ausgestellten Zeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts » (allgemeinbildender, technischer oder Kunstunterricht);

- « eines beglaubigten Zeugnisses der Oberstufe des mittleren Unterrichts »;

- « eines vom staatlichen Prüfungsausschuss ausgestellten Zeugnisses der Oberstufe des mittleren Unterrichts »;

- « eines beglaubigten Diploms der Oberstufe des technischen Sekundarunterrichts »;

- « eines vom staatlichen Prüfungsausschuss für die Oberstufe des technischen Sekundarunterrichts ausgestellten Diploms der Oberstufe des technischen Sekundarunterrichts »;

- « eines beglaubigten Diploms, das unter den von den Ministern des Unterrichtswesens bestimmten Bedingungen von einer Sekundarschule für Kunstuunterricht der Oberstufe ausgestellt wurde »;

- « eines Zeugnisses, das Zugang gewährte zu einem der akademischen Grade, erwähnt in Artikel 5 der koordinierten Gesetze über die Verleihung von akademischen Graden und das Programm der Prüfungen an Universitäten und das spätestens 1965 gemäß den vor dem 1. Januar 1965 geltenden Bestimmungen erlangt wurde »;

- « eines im Jahre 1965 ausgestellten beglaubigten Zeugnisses der modernen Humaniora (handelswissenschaftliche Abteilung) »;

- « einer im Jahre 1965 erlangten Bescheinigung über das Bestehen der Vorprüfung, die Zugang gewährt zu der vom staatlichen Prüfungsausschuss für die Oberstufe des mittleren Unterrichts veranstalteten Prüfung für Kandidaten der Wirtschaftswissenschaften »;

- « eines beglaubigten Diploms einer Kindergärtnerin »;

- « eines vom staatlichen Prüfungsausschuss für den pädagogischen Unterricht für Kindergärtnerinnen ausgestellten Diploms einer Kindergärtnerin »;

- « eines ausländischen Zeugnisses oder Diploms, das vom Minister des Unterrichtswesens oder von seinem Beauftragten für gleichwertig mit ... erklärt wurde » (ein obenerwähntes Zeugnis oder Diplom ausfüllen, je nach dem Fall).

Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 11 december 1987.

De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

De Minister van Onderwijs,  
A. DUQUESNE

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 décembre 1987.

Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,  
A. DUQUESNE

N. 88 — 278

**Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 augustus 1967 betreffende de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de homologatiecommissie en van de examencommissies van de Staat voor het middelbaar, normaal- en technisch onderwijs**

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het ontwerp dat wij de eer hebben aan de ondertekening van Uwe Majesteit voor te leggen heeft tot doel de reglementering inzake de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs af te stemmen op de nieuwe bepalingen betreffende deze commissie, vastgelegd in het koninklijk besluit van 6 november 1987 houdende inrichting van de examencommissie van de Staat van het secundair onderwijs.

Het gaat hierbij enkel om technische aanpassingen. De geldelijke toestand van de leden van de examencommissie wordt niet gewijzigd.

We hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Onderwijs,  
D. COENS  
De Minister van Onderwijs,  
A. DUQUESNE

F. 88 — 278

**Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er août 1967 relatif à la situation pécuniaire des membres de la commission d'homologation et des jurys d'Etat de l'enseignement moyen, normal et technique qui appartiennent à l'enseignement subventionné**

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

Le projet que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour but d'adapter, en ce qui concerne le personnel de l'enseignement subventionné, la réglementation relative à la situation pécuniaire des membres du jury d'Etat de l'enseignement secondaire aux nouvelles dispositions relatives à ce jury, fixées à l'arrêté royal du 6 novembre 1987 portant organisation du jury d'Etat de l'enseignement secondaire.

Il s'agit uniquement d'adaptations techniques. La situation pécuniaire des membres du jury d'Etat n'est pas modifiée.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,  
Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS  
Le Ministre de l'Education nationale,  
A. DUQUESNE

**16 DECEMBER 1987.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 augustus 1967 betreffende de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de homologatiecommissie en van de examencommissies van de Staat voor het middelbaar, normaal- en technisch onderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het toeekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, inzonderheid op de artikelen 5, § 2, 6bis, § 1, 2<sup>e</sup> en 9, gewijzigd bij de wetten van 8 juni 1984, 31 juli 1975 en 1 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 augustus 1987 betreffende de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de homologatiecommissie en van de examencommissies van de Staat voor het middelbaar, normaal- en technisch onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1987 houdende inrichting van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

\* Overwegende dat het noodzakelijk is de reglementering inzake de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs af te stemmen op de nieuwe bepalingen betreffende deze commissie, vastgelegd in voormeld koninklijk besluit van 6 november 1987;

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 1 augustus 1967 betreffende de geldelijke toestand van de tot het gesubsidieerd onderwijs behorende leden van de homologatiecommissie en van de examencommissies van de Staat voor het middelbaar, normaal- en technisch onderwijs, worden de woorden « de examencommissies van de Staat voor het middelbaar, normaal- en technisch onderwijs » vervangen door de woorden « de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs ».

**Art. 2.** In voormeld koninklijk besluit van 1 augustus 1967 worden in de 1ste alinea van de aanhef en in artikel 1, de woorden « de artikelen 9 en 11 » vervangen door de woorden « de artikelen 5, § 2, 6bis, § 1, 2<sup>e</sup> en 9 ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

**Art. 4.** Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 december 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. DUQUESNE

**16 DECEMBRE 1987.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er août 1967 relatif à la situation financière des membres de la commission d'homologation et des jurys d'Etat de l'enseignement moyen, normal et technique qui appartiennent à l'enseignement subventionné

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, notamment les articles 5, § 2, 6bis, § 1er, 2<sup>e</sup> et 9, modifiés par les lois des 8 juin 1984, 31 juillet 1975 et 1er août 1985;

Vu l'arrêté royal du 1er août 1967 relatif à la situation financière des membres de la commission d'homologation et des jurys d'Etat de l'enseignement moyen, normal et technique qui appartiennent à l'enseignement subventionné;

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1987 portant organisation du jury d'Etat de l'enseignement secondaire;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'adapter, pour le personnel de l'enseignement subventionné, la réglementation concernant la situation financière des membres du jury d'Etat de l'enseignement secondaire aux nouvelles dispositions relatives à ce jury, fixées à l'arrêté royal du 6 novembre 1987 précité;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 1er août 1967 relatif à la situation financière des membres de la commission d'homologation et des jurys d'Etat de l'enseignement moyen, normal et technique qui appartiennent à l'enseignement subventionné, les mots « des jurys d'Etat de l'enseignement moyen, normal et technique » sont remplacés par les mots « du jury d'Etat de l'enseignement secondaire ».

**Art. 2.** Dans l'alinea 1er du « préambule » et l'article 1er de l'arrêté royal du 1er août 1967 précité, les mots « les articles 9 et 11 » sont remplacés par les mots « les articles 5, § 2, 6bis, § 1er, 2<sup>e</sup> et 9 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1988.

**Art. 4.** Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 décembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DUQUESNE

## MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 88 — 279

**19 JANUARI 1988.** — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 6, § 3, van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1981

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 6, § 3, van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1981, gewijzigd bij artikel 12 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;

Gelet op het advies van 18 november 1987 van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekeringen;

## MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 88 — 279

**19 JANVIER 1988.** — Arrêté royal portant exécution de l'article 6 § 3, de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1981

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 6, § 3, de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1981, modifié par l'article 12 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales;

Vu l'avis émis le 18 novembre 1987 par le Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;